

Зв'язок з початковими школами:

Amt für Schule und Weiterbildung, Abt. Bildungsmanagement



Theresa Reichel

Tel. 02 51/492-28 86, Mobil: 01 51/12 28 53 28
Reichel@stadt-muenster.de



Charlotte Ruege

Tel. 0251 492 2823, Mobil 0176 / 14 95 00 71
Ruege@stadt-muenster.de

Зв'язок із загальноосвітніми закладами: Verbund Sozialtherapeutischer Einrichtungen NRW e. V. (VSE NRW e. V.)



Fiona Hinz (район північ, північний схід)

Tel. 0178/470 58 24
hinz.fallscout@vse-nrw.de



Joanna Harmus (Південно-Східний округ)

Tel. 0178/470 59 12
harmus.fallscout@vse-nrw.de



Ludgera Voß (південно-східний район)

Tel. 0178/470 58 19
l.voss@vse-nrw.de



Katharina Schöne (Західний округ)

Tel. 0178/470 59 70
schoene.fallscout@vse-nrw.de



Jan Haberecht (південно-західний район)

Tel. 0178/470 58 18
haberecht.fallscout@vse-nrw.de



Philipp Naumann (південно-західний район)

Tel. 0176/14 70 57 41
naumann.fallscout@vse-nrw.de

Impressum:

Herausgeber: Stadt Münster, Amt für Schule und Weiterbildung

Gestaltung: www.elemente.ms

Text: www.andrea-blome.de, Übersetzungen: www.sprachlos-ms.de

Druck: Stadt Münster, November 2023, 200



Fallscouts

для школярів-іммігрантів



UKRAINISCH

Fallscouts підтримує дітей іммігрантів, молодь та їхні сім'ї.

Ми є ваші супроводники на тему освіти.

Ми супроводжуємо, консультуємо та підтримуємо сім'ї.

Ми є по сусідству, вдома і в школі

- Ми підтримуємо батьків у дискусіях зі школою та з питань освіти.
- Ми радимо вам і вашим дітям, як навчальний шлях може бути успішним, куди і як рухатися і хто може допомогти.
- Ми маємо контакти з багатьма консультативними та навчальними закладами, знаємо пропозиції щодо подальшої підтримки, а також супроводжуємо вас, наприклад, у спортивні чи музичні клуби.

Зустрічі з Fallscouts може бути організовано індивідуально - ми гнучкі щодо часу та місця.

У батьківських кафе

- Ми запрошуємо вас до батьківських кав'ярень району – у сімейні центри чи заклади для біженців – і надамо там інформацію на навчальні теми та відповімо на ваші запитання.

У кожній частині міста є Fallscouts, і вони приходять до кожної школи, коли це потрібно.

Просто зв'яжіться з нами, якщо вам потрібна допомога Fallscouts.

**Ми підтримуємо професіоналів.
Ми співпрацюємо, допомагаємо та з'єднуємо.**

Fallscouts доповнюють пропозиції шкільної соціальної роботи та виховної роботи.

- Ми підтримуємо обмін між родинами іммігрантів та школами чи іншими навчальними та консультативними закладами.
- Ми консультуємо професіоналів щодо розробки індивідуальних концепцій підтримки та узгодження пропозицій.
- Ми супроводжуємо міжкультурну роботу батьків у школах.
- При необхідності ми беремо участь у батьківських бесідах чи батьківських вечорах.

Ми співпрацюємо з дорадчими центрами та освітніми діячами в районі і таким чином забезпечуємо повну інтеграцію місцевих сімей. При необхідності ми співпрацюємо з перекладачами або мовними та культурними посередниками.

Fallscouts працюють у всіх типах шкіл і можуть бути запрошені всіма школами.